

# Romans 15

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

---

**1** We then that are strong ought to bear the infirmities of the weak, and not to please ourselves.

Ὅφείλομεν δὲ ἡμεῖς οἱ δυνατοὶ τὰ  
**ought** **then** **We** **that are strong**  
G3784 G1161 G2249 G3588 G1415 G3588  
ἀσθενήματα τῶν ἀδυνάτων βαστάζειν καὶ μὴ  
**the infirmities** **of the weak** **to bear** **and** **not**  
G771 G3588 G102 G941 G2532 G3361  
ἑαυτοῖς ἀρέσκειν  
**ourselves** **to please**  
G1438 G700

**2** Let every one of us please his neighbour for his good to edification.

ἕκαστος γάρ ἡμῶν τῷ πλησίον ἀρεσκέτω εἰς  
**every one** **of us** **his neighbour** **Let** **for**  
G1538 G1063 G2257 G3588 G4139 G700 G1519  
τὸ ἀγαθὸν πρὸς οἰκοδομήν·  
G3588 **his good** **to** **edification**  
G18 G4314 G3619

3 For even Christ pleased not himself; but, as it is written, The reproaches of them that reproached thee fell on me.

καὶ γὰρ ὁ Χριστὸς οὐχ ἑαυτῷ ἤρεσεν· ἀλλὰ  
**even** **For** **Christ** **not** **himself** **pleased** **but**  
G2532 G1063 G3588 G5547 G3756 G1438 G700 G235

καθὼς γέγραπται Οἱ ὀνειδισμοὶ τῶν  
**as** **it is written** **The reproaches**  
G2531 G1125 G3588 G3680

ὀνειδιζόντων σε ἐπέπεσον ἐπ' ἐμέ  
**of them that reproached** **thee** **fell** **on** **me**  
G3679 G4571 G1968 G1909 G1691

4 For whatsoever things were written aforetime were written for our learning, that we through patience and comfort of the scriptures might have hope.

ὅσα γὰρ προεγράφη, εἰς τὴν ἡμετέραν  
**whatsoever things** **For** **were written** **for** **our**  
G3745 G1063 G4270 G1519 G2251

διδασκαλίαν προεγράφη, ἵνα διὰ τῆς  
**learning** **were written** **that** **through**  
G1319 G4270 G2443 G1223 G3588

ὑπομονῆς καὶ τῆς παρακλήσεως τῶν γραφῶν  
**patience** **and** **comfort** **of the scriptures**  
G5281 G2532 G3588 G3874 G3588 G1124

τὴν ἐλπίδα ἔχωμεν  
**hope** **might have**  
G3588 G1680 G2192

5 Now the God of patience and consolation grant you to be likeminded one toward another according to Christ Jesus:

ὁ δὲ θεὸς τῆς ὑπομονῆς καὶ τῆς  
G3588 Now the God G3588 of patience and G3588  
G1161 G2316 G5281 G2532  
παρακλήσεως δώη ὑμῖν τὸ αὐτὸ φρονεῖν  
consolation grant you G3588 to be likeminded  
G3874 G1325 G5213 G846 G5426  
ἐν ἀλλήλοις κατὰ Χριστὸν Ἰησοῦν  
toward another one according to Christ Jesus  
G1722 G240 G2596 G5547 G2424

6 That ye may with one mind and one mouth glorify God, even the Father of our Lord Jesus Christ.

ἵνα ὁμοθυμαδὸν ἐν ἐνὶ στόματι δοξάζητε τὸν  
That with one mind and one mouth glorify G3588  
G2443 G3661 G1722 G1520 G4750 G1392  
θεὸν καὶ πατέρα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ  
God even the Father G3588 Lord of our Jesus  
G2316 G2532 G3962 G2962 G2257 G2424  
Χριστοῦ  
Christ  
G5547

7 Wherefore receive ye one another, as Christ also received us to the glory of God.

Διὸ προσελάβετο ἀλλήλους καθὼς καὶ ὁ  
Wherefore receive ye one another also G2532 G3588  
G1352 G4355 G240 G2531  
Χριστὸς προσελάβετο ἡμᾶς εἰς δόξαν θεοῦ  
Christ receive ye us to the glory of God  
G5547 G4355 G2248 G1519 G1391 G2316

**8** Now I say that Jesus Christ was a minister of the circumcision for the truth of God, to confirm the promises made unto the fathers:

λέγω δὲ, Ἰησοῦν Χριστὸν διάκονον γεγενῆσθαι  
**I say** **Now** **that Jesus** **Christ** **a minister** **was**  
G3004 G1161 G2424 G5547 G1249 G1096

περιτομῆς ὑπὲρ ἀληθείας θεοῦ εἰς τὸ  
**of the circumcision** **for** **the truth** **of God** **to** G3588  
G4061 G5228 G225 G2316 G1519

βεβαιῶσαι τὰς ἐπαγγελίας τῶν πατέρων  
**confirm** G3588 **the promises** G3588 **made unto the fathers**  
G950 G1860 G3962

**9** And that the Gentiles might glorify God for his mercy; as it is written, For this cause I will confess to thee among the Gentiles, and sing unto thy name.

τὰ δὲ ἔθνεσιν ὑπὲρ ἐλέους δοξάσαι τὸν θεόν  
G3588 **And** **that the Gentiles** **for** **his mercy** **might glorify** G3588 **God**  
G1161 G1484 G5228 G1656 G1392 G2316

καθὼς γέγραπται Διὰ τοῦτο ἐξομολογήσομαί  
**as** **it is written** **For** **this** **I will confess**  
G2531 G1125 G1223 G5124 G1843

σοι ἐν ἔθνεσιν καὶ τῷ ὀνόματί σου ψαλῶ  
**to thee** **among** **that the Gentiles** **and** G3588 **name** **unto thy** **sing**  
G4671 G1722 G1484 G2532 G3686 G4675 G5567

**10** And again he saith, Rejoice, ye Gentiles, with his people.

καὶ πάλιν λέγει Εὐφράνθητε ἔθνη μετὰ τοῦ  
**And** **again** **he saith** **Rejoice ye** **Gentiles** **with** G3588  
G2532 G3825 G3004 G2165 G1484 G3326

λαοῦ αὐτοῦ  
**people** **his**  
G2992 G846

**11** And again, Praise the Lord, all ye Gentiles; and laud him, all ye people.

καὶ πάλιν Αἰνεῖτε τὸν κύριον πάντες τὰ ἔθνη  
**And** **again** **Praise** **the Lord** **all** **Gentiles**  
G2532 G3825 G134 G3588 G2962 G3956 G3588 G1484

καὶ ἐπαινέσατε αὐτὸν πάντες οἱ λαοί  
**And** **laud** **him** **all** **people**  
G2532 G1867 G846 G3956 G3588 G2992

**12** And again, Esaias saith, There shall be a root of Jesse, and he that shall rise to reign over the Gentiles; in him shall the Gentiles trust.

καὶ πάλιν Ἡσαΐας λέγει Ἔσται ἡ ῥίζα τοῦ  
**And** **again** **Esaias** **saith** **There shall be** **a root**  
G2532 G3825 G2268 G3004 G2071 G3588 G4491 G3588

Ἰεσσαί καὶ ὁ ἀνιστάμενος ἄρχειν ἔθνη ἐπ'  
**of Jesse** **And** **he that shall rise** **to reign over** **the Gentiles** **in**  
G2421 G2532 G3588 G450 G757 G1484 G1909

αὐτῷ ἔθνη ἐλπιούσιν  
**him** **the Gentiles** **shall**  
G846 G1484 G1679

**13** Now the God of hope fill you with all joy and peace in believing, that ye may abound in hope, through the power of the Holy Ghost.

ὁ δὲ θεὸς τῆς ἐλπίδι πληρώσαι ὑμᾶς πάσης  
**Now** **the God** **hope** **fill** **ye** **with all**  
G1161 G2316 G3588 G1680 G4137 G5209 G3956

χαρᾶς καὶ εἰρήνης ἐν τῷ πιστεύειν εἰς τὸ  
**joy** **and** **peace** **in** **believing** **that**  
G5479 G2532 G1515 G1722 G3588 G4100 G1519 G3588

περισσεύειν ὑμᾶς ἐν τῇ ἐλπίδι ἐν δυνάμει  
**may abound** **ye** **in** **hope** **in** **the power**  
G4052 G5209 G1722 G3588 G1680 G1722 G1411

πνεύματος ἁγίου  
**Ghost** **of the Holy**  
G4151 G40

**14** And I myself also am persuaded of you, my brethren, that ye also are full of goodness, filled with all knowledge, able also to admonish one another.

Πέπεισμαι δέ ἄδελφοί μου καὶ αὐτοὶ ἐγὼ

**am persuaded**  
G3982

**And**  
G1161

**brethren**  
G80

**my**  
G3450

**also**  
G2532

**myself**  
G846

**I**  
G1473

περὶ ὑμῶν ὅτι καὶ αὐτοὶ μεστοί ἐστε

**of**  
G4012

**you**  
G5216

**that**  
G3754

**also**  
G2532

**myself**  
G846

**full**  
G3324

**are**  
G2075

ἀγαθωσύνης πεπληρωμένοι πάσης γνώσεως

**of goodness**  
G19

**filled**  
G4137

**with all**  
G3956

**knowledge**  
G1108

δυνάμενοι καὶ ἀλλήλους νουθετεῖν

**able**  
G1410

**also**  
G2532

**one another**  
G240

**to admonish**  
G3560

**15** Nevertheless, brethren, I have written the more boldly unto you in some sort, as putting you in mind, because of the grace that is given to me of God,

τολμηρότερον δὲ ἔγραψα ὑμῖν ἄδελφοί,

**the more boldly**  
G5112

**Nevertheless**  
G1161

**I have written**  
G1125

**unto you**  
G5213

**brethren**  
G80

ἀπὸ μέρους ὥς ἐπαναμιμνήσκων ὑμᾶς διὰ

**in**  
G575

**some sort**  
G3313

**as**  
G5613

**in mind**  
G1878

**you**  
G5209

**because**  
G1223

τὴν χάριν τὴν δοθεῖσάν μοι ὑπὸ τοῦ θεοῦ

G3588

**of the grace**  
G5485

G3588

**that is given**  
G1325

**to me**  
G3427

**of**  
G5259

G3588

**God**  
G2316

**16** That I should be the minister of Jesus Christ to the Gentiles, ministering the gospel of God, that the offering up of the Gentiles might be acceptable, being sanctified by the Holy Ghost.

εἰς τὸ εἶναί με λειτουργὸν Ἰησοῦ Χριστοῦ  
 should be G1519 G3588 G1511 That I G3165 the minister G3011 of Jesus G2424 Christ G5547

εἰς τὰ ἔθνων ἱεουργοῦντα τὸ εὐαγγέλιον  
 should be G1519 G3588 of the Gentiles G1484 ministering G2418 G3588 the gospel G2098

τοῦ θεοῦ ἵνα γένηται ἡ προσφορὰ τῶν  
 G3588 of God G2316 that G2443 might be G1096 G3588 the offering up G4376 G3588

ἔθνων εὐπρόσδεκτος ἡγιασμένη ἐν πνεύματι  
 of the Gentiles G1484 acceptable G2144 being sanctified G37 by G1722 Ghost G4151

ἀγίῳ  
 the Holy G40

**17** I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ in those things which pertain to God.

ἔχω οὖν καύχησιν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τὰ  
 I have G2192 therefore whereof G3767 I may glory G2746 through G1722 Christ G5547 Jesus G2424 G3588

πρὸς θεόν·  
 in those things which pertain to G4314 God G2316

**18** For I will not dare to speak of any of those things which Christ hath not wrought by me, to make the Gentiles obedient, by word and deed,

οὐ γὰρ τολμήσω λαλεῖν τι ὧν οὐ  
not G3756 For G1063 I will G5111 to speak G2980 of any G5100 of those things which G3739 not G3756  
κατειργάσατο Χριστὸς δι' ἐμοῦ εἰς ὑπακοήν  
hath G2716 Christ G5547 by G1223 me G1700 to make G1519 obedient G5218  
ἐθνῶν λόγῳ καὶ ἔργῳ  
the Gentiles G1484 by word G3056 and G2532 deed G2041

**19** Through mighty signs and wonders, by the power of the Spirit of God; so that from Jerusalem, and round about unto Illyricum, I have fully preached the gospel of Christ.

ἐν δυνάμει σημείων καὶ τεράτων ἐν  
Through G1722 mighty G1411 signs G4592 and G2532 wonders G5059 Through G1722  
δυνάμει πνεύματος θεοῦ· ὥστε με ἀπὸ  
mighty G1411 of the Spirit G4151 of God G2316 so G5620 I G3165 that from G575  
Ἱερουσαλὴμ καὶ κύκλῳ μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ  
Jerusalem G2419 and G2532 round about G2945 unto G3360 G3588 Illyricum G2437  
πεπληρωκέναι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ  
have fully preached G4137 G3588 the gospel G2098 G3588 of Christ G5547



**20** Yea, so have I strived to preach the gospel, not where Christ was named, lest I should build upon another man's foundation:

οὕτως δὲ φιλοτιμούμενον εὐαγγελίζεσθαι οὐχ  
**so** **Yea** **have I strived** **to preach the gospel** **not**  
G3779 G1161 G5389 G2097 G3756  
ὅπου ὠνομάσθη Χριστός ἵνα μὴ ἐπ' ἀλλότριον  
**where** **was named** **Christ** **upon** **another man's**  
G3699 G3687 G5547 G2443 G3361 G1909 G245  
θεμέλιον οἰκοδομῶ  
**foundation** **I should build**  
G2310 G3618

**21** But as it is written, To whom he was not spoken of, they shall see: and they that have not heard shall understand.

ἀλλὰ καθὼς γέγραπται οἷ οὐκ ἀνηγγέλη  
**But** **as** **it is written** **To whom** **not** **he was**  
G235 G2531 G1125 G3739 G3756 G312  
περὶ αὐτοῦ ὅψονται καὶ οἷ οὐκ ἀκηκόασιν  
**of** **they shall see** **and** **To whom** **not** **heard**  
G4012 G846 G3700 G2532 G3739 G3756 G191  
συνήσουσιν  
**shall understand**  
G4920

**22** For which cause also I have been much hindered from coming to you.

Διὸ καὶ ἐνεκοπτόμην τὰ πολλὰ τοῦ ἐλθεῖν  
**For which cause** **also** **I have been** **much** **from coming**  
G1352 G2532 G1465 G3588 G4183 G3588 G2064  
πρὸς ὑμᾶς·  
**to** **you**  
G4314 G5209

**23** But now having no more place in these parts, and having a great desire these many years to come unto you;

νυνὶ δὲ μηκέτι τόπον ἔχων ἐν τοῖς κλίμασιν  
**now** **But** **no more** **place** **having** **in** **parts**  
G3570 G1161 G3371 G5117 G2192 G1722 G3588 G2824

τούτοις ἐπιποθίαν δὲ ἔχων τοῦ ἐλθεῖν πρὸς  
G5125 **a great desire** **But** **having** G3588 **to come** **unto**  
G1974 G1161 G2192 G2064 G4314

ὑμᾶς ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν  
**you** **these** **these many** **years**  
G5209 G575 G4183 G2094

**24** Whensoever I take my journey into Spain, I will come to you: for I trust to see you in my journey, and to be brought on my way thitherward by you, if first I be somewhat filled with your company.

ὥς ἐὰν πορεύωμαι εἰς τὴν Σπανίαν·  
**Whensoever** **if** **I take my journey** **into** G3588 **Spain**  
G5613 G1437 G4198 G1519 G4681

ἐλεύσομαι πρὸς ὑμᾶς ἐλπίζω γὰρ  
**I will come** **to** **you** **I trust** **for**  
G2064 G4314 G5209 G1679 G1063

διαπορευόμενος θεάσασθαι ὑμᾶς καὶ ὑφ' ὑμῶν  
**in my journey** **to see** **you** **and** **by** **you**  
G1279 G2300 G5209 G2532 G5259 G5216

προπεμφθῆναι ἐκεῖ ἐὰν ὑμῶν πρῶτον ἀπὸ  
**to be brought on my way** **thitherward** **if** **you** **first** **with**  
G4311 G1563 G1437 G5216 G4412 G575

μέρους ἐμπλησθῶ  
**somewhat** **I be**  
G3313 G1705

25 But now I go unto Jerusalem to minister unto the saints.

νυνὶ δὲ πορεύομαι εἰς Ἱερουσαλὴμ διακονῶν  
**now** **But** **I go** **unto** **Jerusalem** **to minister**  
G3570 G1161 G4198 G1519 G2419 G1247

τοῖς ἁγίοις  
G3588 **unto the saints**  
G40

26 For it hath pleased them of Macedonia and Achaia to make a certain contribution for the poor saints which are at Jerusalem.

εὐδόκησαν γὰρ Μακεδονία καὶ Ἀχαΐα  
**it hath pleased them** **For** **of Macedonia** **and** **Achaia**  
G2106 G1063 G3109 G2532 G882

κοινωνίαν τινὰ ποιήσασθαι εἰς τῶν πτωχοῦς  
**contribution** **a certain** **to make** **for** **which** **the poor**  
G2842 G5100 G4160 G1519 G3588 G4434

τῶν ἁγίων τῶν ἐν Ἱερουσαλὴμ  
**which** **saints** **which** **are at** **Jerusalem**  
G3588 G40 G3588 G1722 G2419

27 It hath pleased them verily; and their debtors they are. For if the Gentiles have been made partakers of their spiritual things, their duty is also to minister unto them in carnal things.

εὐδόκησαν γὰρ καὶ ὀφειλέται αὐτοῖς εἰσὶν εἰ  
**It hath pleased them** **For** **also** **debtors** **of their** **they are** **if**  
G2106 G1063 G2532 G3781 G846 G1526 G1487

γὰρ τοῖς πνευματικοῖς αὐτοῖς ἔκοινώνησαν τὰ  
**For** **spiritual things** **of their** **have been made partakers**  
G1063 G3588 G4152 G846 G2841 G3588

ἔθνη ὀφείλουσιν καὶ ἐν τοῖς σαρκικοῖς  
**the Gentiles** **their duty is** **also** **in** **carnal things**  
G1484 G3784 G2532 G1722 G4559

λειτουργῆσαι αὐτοῖς  
**to minister** **of their**  
G3008 G846

**28** When therefore I have performed this, and have sealed to them this fruit, I will come by you into Spain.

τοῦτο οὖν ἐπιτελέσας καὶ σφραγισάμενος  
**this** **When therefore** **I have performed** **and** **have sealed**  
G5124 G3767 G2005 G2532 G4972  
αὐτοῖς τὸν καρπὸν τοῦτον ἀπελεύσομαι δι'  
**to them** **fruit** **this** **I will come** **by**  
G846 G3588 G2590 G5126 G565 G1223  
ὑμῶν εἰς τὴν Σπανίαν·  
**you** **into** **Spain**  
G5216 G1519 G4681

**29** And I am sure that, when I come unto you, I shall come in the fulness of the blessing of the gospel of Christ.

οἶδα δὲ ὅτι ἐλεύσομαι πρὸς ὑμᾶς ἐν  
**I am sure** **And** **that** **I shall come** **unto** **you** **in**  
G1492 G1161 G3754 G2064 G4314 G5209 G1722  
πληρώματι εὐλογίας τοῦ εὐαγγελίου τοῦ  
**the fulness** **of the blessing** **of the gospel**  
G4138 G2129 G3588 G2098 G3588  
Χριστοῦ ἐλεύσομαι  
**of Christ** **I shall come**  
G5547 G2064

**30** Now I beseech you, brethren, for the Lord Jesus Christ's sake, and for the love of the Spirit, that ye strive together with me in your prayers to God for me;

Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς ἀδελφοί διὰ τοῦ κυρίου  
**I beseech** **Now** **you** **brethren** **for** **the Lord**  
G3870 G1161 G5209 G80 G1223 G3588 G2962

ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ διὰ τῆς ἀγάπης τοῦ  
**sake** **Jesus** **Christ's** **and** **for** **the love**  
G2257 G2424 G5547 G2532 G1223 G3588 G26 G3588

πνεύματος συναγωνίσασθαι μοι ἐν ταῖς  
**of the Spirit** **that ye strive together** **with me** **in**  
G4151 G4865 G3427 G1722 G3588

προσευχαῖς ὑπὲρ ἐμοῦ πρὸς τὸν θεόν  
**your prayers** **for** **me** **to** **God**  
G4335 G5228 G1700 G4314 G3588 G2316

**31** That I may be delivered from them that do not believe in Judaea; and that my service which I have for Jerusalem may be accepted of the saints;

ἵνα ῥυσθῶ ἀπὸ τοῖς ἀπειθούντων ἐν τοῖς  
**That** **I may be delivered** **from** **which** **them that do not believe** **in** **which**  
G2443 G4506 G575 G3588 G544 G1722 G3588

Ἰουδαία καὶ ἵνα τοῖς διακονία μου τοῖς εἰς  
**Judaea** **and** **That** **which** **service** **my** **which** **I have for**  
G2449 G2532 G2443 G3588 G1248 G3450 G3588 G1519

Ἱερουσαλὴμ εὐπρόσδεκτος γένηται τοῖς ἀγίοις  
**Jerusalem** **accepted** **may be** **which** **of the saints**  
G2419 G2144 G1096 G3588 G40

**32** That I may come unto you with joy by the will of God, and may with you be refreshed.

ἵνα ἐν χαρᾷ ἔλθω πρὸς ὑμᾶς διὰ θελήματος  
**That** **with** **joy** **I may come** **unto** **you** **by** **the will**  
G2443 G1722 G5479 G2064 G4314 G5209 G1223 G2307

θεοῦ καὶ συναναπαύσωμαι ὑμῖν  
**of God** **and** **be refreshed** **with you**  
G2316 G2532 G4875 G5213

**33** Now the God of peace be with you all. Amen.

ὁ δὲ θεὸς τῆς εἰρήνης μετὰ πάντων ὑμῶν  
G3588 **Now** **the God** G3588 **of peace** **be with** **all** **you**  
G1161 G2316 G1515 G3326 G3956 G5216

ἀμήν  
**Amen**  
G281

From KJV Study • [kjevstudy.org](http://kjevstudy.org)